

# CERTIFICACIÓN DE ELECTRICISTAS

## BOLETÍN INFORMATIVO PARA LOS CANDIDATOS



División de Aplicación  
de Normas y Códigos  
Laborales

Publicado: Mayo 2026

CPS HR Consulting

P: (855) 298-4917

[ECUExams@cpshr.us](mailto:ECUExams@cpshr.us)

## Table of Contents

DIRECTRICES PARA CERTIFICACIÓN .....	2
Como obtener su certificación .....	2
PROCEDIMIENTO DE CITAS PARA EXAMENES .....	2
Revisando Su Cita para Tomar un Examen.....	3
Si Usted Falta a Su Cita .....	3
Clausura del Centro de Pruebas Debido a una Emergencia.....	3
ADAPTACIONES RAZONABLES.....	4
REPORTANDO AL LUGAR DEL EXAMEN .....	4
Identificación Obligatoria para Tomar el Examen .....	4
Procedimientos de Seguridad .....	5
Artículos Personales .....	5
Descansos .....	6
Faltas de Conducta o Comportamiento Disruptivo.....	6
Armas .....	6
EXAMEN POR COMPUTADORA .....	6
REPASO DEL EXAMEN .....	6
NOTIFICACION DE RESULTADOS.....	7
TARJETA DE CERTIFICACIÓN .....	7
INFORMACIÓN DE LA RENOVACIÓN DEL CERTIFICADO .....	7
CONTENIDO ESBOZO DEL EXAMEN .....	8
Electricista General de California.....	8
Electricista Residencial de California .....	9
Técnico de Seguridad Fuego/Vida de California .....	11
Técnico de Voz Datos Video de California.....	12
Técnico de Luminación – No Residencial de California.....	14

La Unidad para Certificación de Electricistas (ECU) del Departamento de Relaciones Industriales de California (DIR) ha contratado a CPS HR Consulting (CPS HR) para apoyar y supervisar las certificaciones en California como un Electricista General, Electricista Residencial, Técnico de Seguridad Fuego/Vida, Técnico de iluminación – no residencial, y Técnico de Voz Datos Video. Es importante que usted entienda la información contenida en este boletín informativo para los candidatos y es relevante para cada paso del proceso de examinación. Es su responsabilidad leer, saber y entender este boletín.

La elegibilidad para los exámenes está determinada por el Estado de California - Departamento de Relaciones Industriales de California (DIR) - División de Aplicación de Normas y Códigos Laborales (DLSE), Unidad de Certificación para Electricista (ECU). Para cualquier pregunta relacionada a los requisitos de calificación para el examen, por favor contactar a DIR ECU vía email ([ECUInfo@dir.ca.gov](mailto:ECUInfo@dir.ca.gov)) o teléfono (510-286-3900).

## DIRECTRICES PARA CERTIFICACIÓN

### Como obtener su certificación

1. Antes de tomar su examen, Usted tiene que aplicar y ser aprobado por DLSE. Solicitudes pueden ser obtenidas con DLSE o en-línea a [www.dir.ca.gov/dlse/ecu/ElectricalTrade.html](http://www.dir.ca.gov/dlse/ecu/ElectricalTrade.html).

La solicitud completa, cualquier otra documentación requerida y el pago de solicitud debe ser mandada a DLSE a esta dirección:

División of Labor Standards Enforcement  
Attn: Electrician Certification Unit  
P.O. Box 420603  
San Francisco, CA 94142-0603

2. Cuando DLSE lo ha aprobado a Usted para su examen, Usted recibirá un aviso de elegibilidad.  
Le recomendamos agregar a [PearsonVUEConfirmation@e.pearson.com](mailto:PearsonVUEConfirmation@e.pearson.com) a sus contactos de correo electrónico, o facilitar la funcionalidad de 'permitir remitente', para prevenir que los correos electrónicos sean enviados a la carpeta de spam o basura.
3. Candidatos negados son notificados por DLSE sobre los elementos necesarios para ser aprobados.

## PROCEDIMIENTO DE CITAS PARA EXAMENES

Una vez que haya sido aprobado por DLSE, será su responsabilidad de comunicarse con Pearson para registrar planificar su cita para tomar su examen. Usted puede registrarse en línea accediendo al sitio Web de registración de Pearson en <https://www.pearsonvue.com/mx/es/ECU>, o registrarse llamando a (866) 302-9666.

- Tiene que tomar su (s) examen(es) dentro de un año del recibo de su aviso de elegibilidad. Si Usted no toma su examen(es) durante este tiempo, tiene que mandar una nueva petición y pagar el costo de petición y costo de un nuevo examen otra vez.
- Si Usted no pasa el examen, tiene que esperar 60 días del día que tomó su examen antes de mandar otra **petición para reexaminar**. También tiene que mandar otro pago de examen. La petición para reexaminar está disponible en línea. [www.dir.ca.gov/dlse/ecu/ElectricalTrade.html](http://www.dir.ca.gov/dlse/ecu/ElectricalTrade.html).

NOTA: PAGOS DE EXAMEN NO SON REEMBOLSABLES NI TRANSFERIBLES

## Revisando Su Cita para Tomar un Examen

Si usted desea reprogramar su examen lo debe hacer con más de 48 horas de anticipación a la hora de su cita desde su cuenta en línea de Pearson, o contactando el servicio al cliente de Pearson (<https://home.pearsonvue.com/Test-takers/Custom-service.aspx>; 866-302-9666).

**Usted no podrá reprogramar un examen dentro de las 48 horas de su cita para el examen.**

Ejemplo:

- Su cita (examen) es para el 3 de Julio a las 2:30 pm.
- Cualquier cambio debe hacerse antes del 1 de Julio a las 2:30 pm.

## Si Usted Falta a Su Cita

Si usted falta a su cita (examen), no se le permitirá reprogramarla. Además, si usted llega después de la hora pautada para iniciar el examen o si deja de cumplir con el proceso de chequeo de seguridad al llegar (por ejemplo: si no presenta la identificación adecuada al llegar al examen) su inscripción será anulada, no podrá tomar el examen como fue programado y no recuperará el costo de la inscripción para el examen. Vea <https://www.pearsonvue.com/content/dam/VUE/vue/global/documents/global-id-policy/Pearson-VUE-ID-Policies-1S-Spanish.pdf>).

## Clausura del Centro de Pruebas Debido a una Emergencia

Si el centro de pruebas se ve forzado a cerrar debido a una durante el periodo programado para los exámenes, (por ejemplo, por mal tiempo, cortes de electricidad) Pearson se comunicará por correo electrónico mediante una Notificación de Cancelación de Citas para el Examen de Pearson. Al recibir este correo usted puede reprogramar una nueva cita para tomar su examen sin demora. Si el cierre por emergencia (no planificada) limita sus posibilidades para tomar el examen dentro del tiempo otorgado (Ventana de requisitos para calificar), por favor contacte a DIR ECU vía email ([ECUInfo@dir.ca.gov](mailto:ECUInfo@dir.ca.gov)) o teléfono (510-286-3900) para resolver su situación.

## ADAPTACIONES RAZONABLES

Todos los centros de examen donde se administran los exámenes del Programa de ECU están equipados con accesos conformes a la Ley para americanos con Discapacidades (ADA) de 1990. Si usted requiere adaptaciones razonables y no las solicitó durante el proceso de aplicación, por favor diríjase a CPS HR Consulting (855-298-4917; [ECUExams@cpshr.us](mailto:ECUExams@cpshr.us)) inmediatamente.

**NOTA:** Por favor recuerde que cualquier petición para disposición de una adaptación razonable durante el examen **debe hacerse** antes de solicitar la cita para el examen.

## REPORTANDO AL LUGAR DEL EXAMEN

El día del examen, debe llegar al menos 30 minutos antes de la hora registrada para su cita. Así tendrá tiempo para registrarse y verificar su identificación y para familiarizarse con el proceso de examen. *Si llega tarde, no será admitido en el lugar del examen y perderá sus pagos para el examen.*

## Identificación Obligatoria para Tomar el Examen

A su llegada al centro de pruebas, usted tiene la obligación de presentar dos formas de identificación para poder tomar su examen escrito.

Usted debe presentar dos documentos originales (no se aceptan fotocopias), vigentes (no vencidas). Una debe ser emitida por el gobierno, con su nombre, apellido, foto, y firma. La identificación secundaria debe ser con su nombre, apellido y firma; o, su nombre, apellido, y una foto reciente reconocible. **El primer y último nombre usado para registrarse debe ser exacto al primer y segundo nombre en los documentos de identificación que se presenten el día del examen.**

Los tipos de identificación aceptables que cumplen estas normas incluyen los siguientes:

- Licencia de Manejar emitida por el Estado
- Tarjeta de Identificación emitida por el estado
- Pasaporte Vigente emitido por el Gobierno de los Estados Unidos
- Tarjeta de Identificación Militar emitida por el Gobierno de los Estados Unidos
- Tarjeta de Residente Permanente de los Estados Unidos con fotografía. (“Green Card”)

**Si usted llega al centro de pruebas sin el tipo de identificación requerida según la lista anterior, no se le permitirá tomar el examen. Su registro será anulado, perderá la tarifa del examen y tendrá que volver a solicitar con el DLSE.**

En el centro de prueba usted debe completar el proceso de documentación para la Recolección de Información y Testimonio del Candidato.

## Procedimientos de Seguridad

Todas las preguntas del examen son propiedad intelectual del DLSE. Bajo la de ley federal de propiedad intelectual esta prohibido copiar, reproducir, grabar, distribuir o exhibir estas preguntas, por cualquier medio, parcial o totalmente, sin el permiso escrito del DLSE. Hacerlo puede resultar en penalidades civiles y criminales severas, incluyendo cinco años de prisión y/o una multa de \$250,000 por violaciones criminales.

Su inscripción para tomar el examen indica su consentimiento con el cumplimiento de todas las reglas del examen requeridas por DLSE, y/o los contratistas autorizados por DLSE, para administrar los Exámenes para Licencias. Además, usted acepta, sin limitaciones, preservar la seguridad del examen al no hacer trampas; no proveer ni aceptar asistencia inapropiada; no usar materiales no autorizados relacionados, de cualquier manera, con los requisitos para la licencia; no permitirá que otras personas usen cualquiera de sus respuestas del examen para la licencia/certificación o su información de inscripción personal; no revelará, publicará, reproducirá, o transmitirá ninguna información confidencial, en ningún modo, a otra persona (incluyendo a personas que hayan tomado el examen); solicitarle a cualquier otra persona que le diga el contenido de cualquier examen, o parte de un examen; ingresar o sacar cualquier material del área de pruebas sin permiso; o cualquier otro comportamiento no autorizado que viole la seguridad del examen. El incumplimiento de estas normas puede resultar en multas; acción civil; negación, suspensión, o revocación de la licencia; prohibición indefinida para solicitar una licencia; o cualquier otra acción que el DLSE crea apropiada.

Para asegurar que todos los candidatos sean examinados bajo condiciones iguales y favorables se observaran las regulaciones y procedimientos enumerados a continuación. La falta de cumplimiento de estos procesos puede resultar en la descalificación de la licenciatura.

CPS HR se reserve el derecho de grabar en audio y video cualquier sesión de los exámenes escritos.

Por favor recuerde que los siguientes procedimientos de seguridad se aplicaran durante el examen:

- No se permite fumar, comer, ni beber en el centro de exámenes.
- No se le permitirá traer visitantes al centro de pruebas. (por ejemplo, no se permiten niños en el área de pruebas).
- Copiar o comunicar el contenido del examen es una violación a las normas de seguridad, y puede llevar a la cancelación de los resultados de su examen, y/o acciones legales bajo la ley de propiedad intelectual.

## Artículos Personales

Le recomendamos no traer artículos personales innecesarios a su cita para el examen. Las llaves del automóvil (si condujo) y sus dos formas de identificación son todo lo que necesitará llevar consigo. Estos artículos deberán guardarse en un casillero del centro de exámenes durante la

administración del examen.

Los siguientes artículos no están permitidos en el centro de exámenes:

- notas, libros, calculadoras, plumas ni lápices (usted tendrá acceso a una calculadora en línea)
- equipos electrónicos o cualquier dispositivo de grabación (ej., cámaras, grabadoras, teléfonos celulares, dispositivos de ayuda personal [PDAs], buscapersonas, relojes inteligentes o gafas con IA)

sombreros, bufandas, guantes, paraguas, otras prendas no esenciales u otros artículos personales (ej., billeteras, carteras, portafolios, mochilas)

## Descansos

Una vez que usted este sentado y el examen haya iniciado, no se permitirán los descansos. Solo puede ausentarse del centro de pruebas para usar el baño y después de obtener permiso del supervisor. En este caso, usted también debe firmar la lista de ingreso al salir y al entrar, y no tendrá tiempo adicional para completar el examen.

## Faltas de Conducta o Comportamiento Disruptivo

El candidato que manifieste cualquier tipo de falta de conducta sea disruptivo, o tenga una conducta ofensiva, puede ser retirado del examen. Esto incluye dar o recibir ayuda, compartir suministros, tomar parte en actos de imitación, retirar materiales o notas de la sala de pruebas, usar lenguaje grosero u ofensivo y comportamientos que retrase o interrumpa el examen. A cualquier candidato que sea observado dando o recibiendo asistencia, que tenga consigo materiales no autorizados, o que viole las normas de seguridad, se le pedirá que entregue los materiales del examen y salga del centro de pruebas. Todas estas instancias serán reportadas al Departamento y se le podría negar la licenciatura.

## Armas

No se permiten las armas dentro del centro de pruebas.

## EXAMEN POR COMPUTADORA

Usted no necesita experiencia con computadoras, ni escritura en el teclado, para tomar el examen por computadora. Si desea ver una demostración del sistema antes de su cita para el examen, por favor visite: <https://wsr.pearsonvue.com/demo/>.

## REPASO DEL EXAMEN

CPS HR Consulting, con cooperación con DLSE, evaluará consecuentemente las pruebas que son administrados para asegurar que los pruebas miden precisamente la competencia en el conocimiento requerido. Mientras tomando el examen, candidatos tienen la oportunidad de proveer comentarios en cualquiera pregunta. Comentarios pueden ser enviados al hacer clic en el enlace que dice Comments localizado en la “barra de funciones” (function bar).

Estos comentarios serán analizados por departamento de desarrollo de exámenes de CPS HR Consulting. CPS HR Consulting no realiza respuestas individuales a estos comentarios, todos los comentarios notables son revisados.

## **NOTIFICACION DE RESULTADOS**

Para poder pasar el examen usted debe obtener un puntaje mínimo de 70. Usted recibirá su puntaje inmediatamente al completar el examen. Usted puede imprimir copias de su puntaje desde su cuenta en línea.

## **TARJETA DE CERTIFICACIÓN**

Si Usted pasa, su notificación de resultados identifica a Usted como certificado hasta que reciba su tarjeta de certificación permanente. Su tarjeta de certificación será mandada a Usted vía correo entre dos semanas después de su examen a la dirección que Usted le dio a DLSE. Si usted cambia de dirección en el futuro, por favor diríjase a la pagina web del DLSE (<https://www.dir.ca.gov/dlse/ecu/Spanish/ElectricalTrade.html>), y llene la planilla de cambio de dirección ([https://dir.ca.gov/dlse/ecu/ecp\\_replcard-addr.pdf](https://dir.ca.gov/dlse/ecu/ecp_replcard-addr.pdf)).

Nota: CPS HR Consulting es responsable para mandar las tarjetas permanentes de certificación. Por favor no llame a DLSE con preguntas sobre cuando va a recibir su tarjeta.

## **INFORMACIÓN DE LA RENOVACIÓN DEL CERTIFICADO**

Usted tendrá que renovar su certificado cada 3 años. Usted debe completar 32 horas de educación continua antes de la renovación, de un proveedor de educación aprobada en el estado de California. Su información personal, es decir., direcciones y números de teléfono debe ser actualizado con DLSE.

# CONTENIDO ESBOZO DEL EXAMEN

## Electricista General de California

Un electricista general es aquel que realiza tareas para un contratista eléctrico instalando, construyendo o realizando el mantenimiento de un sistema eléctrico que está cubierto por el Código Eléctrico Nacional.

Cantidad de preguntas	Tiempo permitido
100	4 horas y 30 minutos

### CONTENIDO DEL EXAMEN

Área Temática	% Por Área
La seguridad	6
Determinación de los requisitos del sistema eléctrico	22
La instalación	66
Mantenimiento y reparación	6

Tenga en cuenta: el examen también puede contener preguntas basadas en el conocimiento comercial o en las prácticas generales de la industria.

### LISTA DE REFERENCIA

Las siguientes referencias son proveídas en el centro de pruebas. **(No puede utilizar su propio material de referencia.)**

- *NFPA 70 – National Electrical Code Spanish, 2023 Edition.* National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269. <http://www.nfpa.org/>
- *NFPA 70 – National Electrical Code, 2023 Edition.* National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269. <http://www.nfpa.org/>
- *NFPA 70E – Standard for Electrical Safety in the Workplace Spanish, 2024 Edition.* National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269. <http://www.nfpa.org/>
- *NFPA 70E – Standard for Electrical Safety in the Workplace, 2024 Edition.* National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269. <http://www.nfpa.org/>
- *CAL/OSHA – Pocket Guide for the Construction Industry Spanish, updated 2022.* State of California Department of Industrial Relations, Cal/OSHA Consultation Service Research and Education. <http://www.dir.ca.gov/dosh/puborder.asp>
- *CAL/OSHA – Pocket Guide for the Construction Industry, updated 2022.* State of California Department of Industrial Relations, Cal/OSHA Consultation Service Research

and Education. <http://www.dir.ca.gov/dosh/puborder.asp>

- Glosario de términos español-inglés

La siguiente referencia has sido usado para crear las preguntas del examen pero **no es permitido** en el lugar del examen.

- *Delmar's Standard Textbook of Electricity*, 5th Edition. 2011 Delmar Learning, P.O. Box 6904 Florence, KY, 41022. <http://www.cengage.com/us/>
- *Illustrated Guide to the National Electrical Code*, 5<sup>th</sup> Edition. 2017 Delmar Learning, P.O. Box 6904 Florence, KY, 41022. <http://www.cengage.com/us/>
- *Printreading Based on the 2011 National Electrical Code (NEC)*, 2017 Edition. American Technical Publishers (ATP), 1155 West 175th Street Homewood, IL, 60430. <http://www.atplearning.com/>
- *Understanding NEC Requirements for Limited Energy and Communications Systems* (Based on the 2017 NEC). Mike Holt Enterprises, Inc., 3604 Parkway Blvd. Suite 3 Leesburg, FL, 34748. <http://www.mikeholt.com/>
- *Ugly's Electrical References*, George V. Hart, 2014, Jones and Bartlett. [www.uglysbooks.com](http://www.uglysbooks.com)

## Electricista Residencial de California

Un electricista residencial es aquel que realiza tareas para un contratista eléctrico instalando, construyendo o realizando el mantenimiento de un sistema eléctrico que está cubierto por el Código Eléctrico Nacional en viviendas unifamiliares, y unidades multifamiliares, incluidos hoteles y moteles, donde la ocupación principal del edificio se considera residencial y el máximo voltaje recibido de una compañía de servicios públicos es trifásico, de 4 cables y de 120/208 ó 120/240 voltios. La tarea de un electricista residencial es instalar los tableros y alimentadores para el área de vivienda comercial en viviendas multifamiliares/multiuso que corresponden a la subsección (b)(1) que se describe anteriormente, donde menos del 50 por ciento del primer piso se utiliza como vivienda, pero su tarea no incluye realizar ninguna mejora de vivienda en esos espacios.

Cantidad de preguntas	Tiempo permitido
80	3 horas y 30 minutos

### CONTENIDO DEL EXAMEN

Área Temática	% Por Área
La seguridad	5
Determinación de los requisitos del sistema eléctrico	23
La instalación	66
Mantenimiento y reparación	6

Tenga en cuenta: el examen también puede contener preguntas basadas en el conocimiento comercial o en las prácticas generales de la industria.

#### LISTA DE REFERENCIA

Las siguientes referencias son proveídas en el centro de pruebas. **(No puede utilizar su propio material de referencia.)**

- *NFPA 70 – National Electrical Code Spanish, 2023 Edition*. National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269. <http://www.nfpa.org/>
- *NFPA 70 – National Electrical Code, 2023 Edition*. National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269. <http://www.nfpa.org/>
- *NFPA 70E – Standard for Electrical Safety in the Workplace Spanish, 2024 Edition*. National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269. <http://www.nfpa.org/>
- *NFPA 70E – Standard for Electrical Safety in the Workplace, 2024 Edition*. National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269. <http://www.nfpa.org/>
- *CAL/OSHA – Pocket Guide for the Construction Industry Spanish, updated 2022*. State of California Department of Industrial Relations, Cal/OSHA Consultation Service Research and Education. <http://www.dir.ca.gov/dosh/puborder.asp>
- *CAL/OSHA – Pocket Guide for the Construction Industry, updated 2022*. State of California Department of Industrial Relations, Cal/OSHA Consultation Service Research and Education. <http://www.dir.ca.gov/dosh/puborder.asp>
- Glosario de términos español-inglés

La siguiente referencia has sido usado para crear las preguntas del examen pero **no es permitido** en el lugar del examen.

- *Delmar's Standard Textbook of Electricity, 5th Edition*. 2011 Delmar Learning, P.O. Box 6904 Florence, KY, 41022. <http://www.cengage.com/us/>
- *Illustrated Guide to the National Electrical Code, 5<sup>th</sup> Edition*. 2017 Delmar Learning, P.O. Box 6904 Florence, KY, 41022. <http://www.cengage.com/us/>
- *Printreading Based on the 2011 National Electrical Code (NEC), 2017 Edition*. American Technical Publishers (ATP), 1155 West 175th Street Homewood, IL, 60430. <http://www.atplearning.com/>
- *Ugly's Electrical References*, George V. Hart, 2014, Jones and Bartlett. [www.uglysbooks.com](http://www.uglysbooks.com)

## Técnico de Seguridad Fuego/Vida de California

Un técnico de incendios/seguridad es aquel que realiza tareas para un contratista eléctrico que incluyen la instalación, construcción o mantenimiento de sistemas según se describe en el Código Eléctrico Nacional (Artículo 760) y en el Código Nacional de Alarmas contra Incendios.

Cantidad de preguntas	Tiempo permitido
50	2 horas y 15 minutos

### CONTENIDO DEL EXAMEN

Área Temática	% Por Área
La seguridad	10
Preparación	24
La instalación	12
La terminación	8
Las pruebas y la solución de problemas	12
Sistemas de alarma de incendios	34

Tenga en cuenta: el examen también puede contener preguntas basadas en el conocimiento comercial o en las prácticas generales de la industria.

### LISTA DE REFERENCIA

Las siguientes referencias son proveídas en el centro de pruebas. **(No puede utilizar su propio material de referencia.)**

- *NFPA 70 – National Electrical Code Spanish, 2023 Edition*. National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269. <http://www.nfpa.org/>
- *NFPA 70 – National Electrical Code, 2023 Edition*. National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269. <http://www.nfpa.org/>
- *NFPA 70E – Standard for Electrical Safety in the Workplace Spanish, 2024 Edition*. National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269. <http://www.nfpa.org/>
- *NFPA 70E – Standard for Electrical Safety in the Workplace, 2024 Edition*. National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269. <http://www.nfpa.org/>
- *NFPA 72 – National Fire Alarm Code Spanish, 2019 Edition*, National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269. <http://www.nfpa.org/>
- *NFPA 72 – National Fire Alarm Code, 2019 or 2025 Edition*, National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269.

<http://www.nfpa.org/>

- CAL/OSHA – *Pocket Guide for the Construction Industry Spanish*, updated 2022. State of California Department of Industrial Relations, Cal/OSHA Consultation Service Research and Education. <http://www.dir.ca.gov/dosh/puborder.asp>
- CAL/OSHA – *Pocket Guide for the Construction Industry*, updated 2022. State of California Department of Industrial Relations, Cal/OSHA Consultation Service Research and Education. <http://www.dir.ca.gov/dosh/puborder.asp>
- Glosario de términos español-inglés

La siguiente referencia ha sido usado para crear las preguntas del examen pero **no es permitido** en el lugar del examen.

- *Delmar's Standard Textbook of Electricity*, 5th Edition. 2011 Delmar Learning, P.O. Box 6904 Florence, KY, 41022. <http://www.cengage.com/us/>
- *Illustrated Guide to the National Electrical Code*, 5<sup>th</sup> Edition. 2017 Delmar Learning, P.O. Box 6904 Florence, KY, 41022. <http://www.cengage.com/us/>
- *Understanding NEC Requirements for Limited Energy and Communications Systems* (Based on the 2017 NEC). Mike Holt Enterprises, Inc., 3604 Parkway Blvd. Suite 3 Leesburg, FL, 34748. <http://www.mikeholt.com/>
- *Ugly's Electrical References*, George V. Hart, 2014, Jones and Bartlett. [www.uglysbooks.com](http://www.uglysbooks.com)
- *NFPA 170 - Standard for Fire Safety Symbols*, 2024 Edition, National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269. <http://www.nfpa.org/>

## Técnico de Voz Datos Video de California

Un técnico de voz, datos y video es aquel que realiza tareas para un contratista eléctrico instalando, construyendo o realizando el mantenimiento de un sistema incluido en los Artículos 725, 770, (cables no compuestos únicamente), 800 (cables no híbridos únicamente), 810 y 820 del Código Eléctrico Nacional.

Cantidad de preguntas	Tiempo permitido
50	2 horas y 15 minutos

### CONTENIDO DEL EXAMEN

Área Temática	% Por Área
La seguridad	8
Preparación	22
La instalación	22
La terminación	14
Las pruebas y la solución de problemas	12

Telecomunicaciones	8
Seguridad y sistemas de control de acceso	4
Sistemas de sonido	4
Sistemas audiovisuales	6

Tenga en cuenta: el examen también puede contener preguntas basadas en el conocimiento comercial o en las prácticas generales de la industria.

#### LISTA DE REFERENCIA

Las siguientes referencias son proveídas en el centro de pruebas. **(No puede utilizar su propio material de referencia.)**

- *NFPA 70 – National Electrical Code Spanish, 2023 Edition*. National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269. <http://www.nfpa.org/>
- *NFPA 70 – National Electrical Code, 2023 Edition*. National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269. <http://www.nfpa.org/>
- *NFPA 70E – Standard for Electrical Safety in the Workplace Spanish, 2024 Edition*. National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269. <http://www.nfpa.org/>
- *NFPA 70E – Standard for Electrical Safety in the Workplace, 2024 Edition*. National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269. <http://www.nfpa.org/>
- *CAL/OSHA – Pocket Guide for the Construction Industry Spanish, updated 2022*. State of California Department of Industrial Relations, Cal/OSHA Consultation Service Research and Education. <http://www.dir.ca.gov/dosh/puborder.asp>
- *CAL/OSHA – Pocket Guide for the Construction Industry, updated 2022*. State of California Department of Industrial Relations, Cal/OSHA Consultation Service Research and Education. <http://www.dir.ca.gov/dosh/puborder.asp>
- Glosario de términos español-inglés

La siguiente referencia ha sido usado para crear las preguntas del examen pero **no es permitido** en el lugar del examen.

- *Delmar's Standard Textbook of Electricity, 5th Edition*. 2011 Delmar Learning, P.O. Box 6904 Florence, KY, 41022. <http://www.cengage.com/us/>
- *Illustrated Guide to the National Electrical Code, 5<sup>th</sup> Edition*. 2017 Delmar Learning, P.O. Box 6904 Florence, KY, 41022. <http://www.cengage.com/us/>
- *Understanding NEC Requirements for Limited Energy and Communications Systems (Based on the 2017 NEC)*. Mike Holt Enterprises, Inc., 3604 Parkway Blvd. Suite 3 Leesburg, FL, 34748. <http://www.mikeholt.com/>
- *BICSI's Information Technology Systems Installation Methods Manual, 6th Edition*. BICSI,

8610 Hidden River Parkway, Tampa, FL 33637.  
<https://www.bicsi.org/Default.aspx>

- *Ugly's Electrical References*, George V. Hart, 2014, Jones and Bartlett.  
[www.uglybooks.com](http://www.uglybooks.com)

## Técnico de Iluminación – No Residencial de California

Un técnico de iluminación no residencial es aquel que realiza tareas para un contratista eléctrico reparando, realizando el servicio técnico y realizando el mantenimiento de dispositivos de iluminación no residencial, e instalando accesorios de mejora y reacondicionamiento. Dichas tareas no incluyen la instalación de circuitos derivados ni la modificación de circuitos derivados existentes, excepto cuando un técnico pueda reconectarlos a una fuente de alimentación existente dentro de un radio de 3 pies.

Cantidad de preguntas	Tiempo permitido
50	2 horas y 15 minutos

### CONTENIDO DEL EXAMEN

Área Temática	% Por Área
La seguridad	16
Fundamentos	12
Solución de problemas, la sustitución, montaje	50
Control de iluminación	22

Tenga en cuenta: el examen también puede contener preguntas basadas en el conocimiento comercial o en las prácticas generales de la industria.

### LISTA DE REFERENCIA

Las siguientes referencias son proveídas en el centro de pruebas. **(No puede utilizar su propio material de referencia.)**

- *NFPA 70 – National Electrical Code Spanish, 2023 Edition*. National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269. <http://www.nfpa.org/>
- *NFPA 70 – National Electrical Code, 2023 Edition*. National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269. <http://www.nfpa.org/>
- *NFPA 70E – Standard for Electrical Safety in the Workplace Spanish, 2024 Edition*. National Fire Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269. <http://www.nfpa.org/>
- *NFPA 70E – Standard for Electrical Safety in the Workplace, 2024 Edition*. National Fire

Protection Association, 1 Batterymarch Park, P.O. Box 9101, Quincy, MA 02269.  
<http://www.nfpa.org/>

- *CAL/OSHA – Pocket Guide for the Construction Industry Spanish*, updated 2022. State of California Department of Industrial Relations, Cal/OSHA Consultation Service Research and Education. <http://www.dir.ca.gov/dosh/puborder.asp>
- *CAL/OSHA – Pocket Guide for the Construction Industry*, updated 2022. State of California Department of Industrial Relations, Cal/OSHA Consultation Service Research and Education. <http://www.dir.ca.gov/dosh/puborder.asp>
- Glosario de términos español-inglés

La siguiente referencia has sido usado para crear las preguntas del examen pero **no es permitido** en el lugar del examen.

- *Delmar's Standard Textbook of Electricity*, 5th Edition. 2011 Delmar Learning, P.O. Box 6904 Florence, KY, 41022. <http://www.cengage.com/us/>
- *Illustrated Guide to the National Electrical Code*, 2017, Delmar Learning, P.O. Box 6904 Florence, KY, 41022. <http://www.cengage.com/us/>
- *Lighten Up!*, *A Training Textbook for Apprentice Lighting Technicians*, 4<sup>th</sup> Edition. InterNational Association of Lighting Management Companies (NALMCO), 1255 SW Prairie Trail Parkway Ankeny, IA 50023. <http://www.nalmco.org/>
- *Illuminations*, *A Training Textbook for Senior Lighting Technicians*, 4<sup>th</sup> Edition. InterNational Association of Lighting Management Companies (NALMCO), 1255 SW Prairie Trail Parkway Ankeny, IA 50023. <http://www.nalmco.org/>
- *Ugly's Electrical References*, George V. Hart, 2014, Jones and Bartlett. [www.uglysbooks.com](http://www.uglysbooks.com)